

Fonctions principales

- 7 types de prévision : temps ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux, pluvieux, orageux, neige, forte neige.
- Phase lunaire (8 niveaux)
- Double alarme et snooze
- Température intérieure : -10°C+60°C. Humidité intérieure: 20-99%.
- Cycle de rafraîchissement de la température intérieure: 20 secondes
- Température extérieure disponible avec capteur sans fil (Jusqu'à 3)
- Température extérieure: -20°C+70°C. Humidité extérieure: 20-99%
- Tendances des températures et humidités intérieures et extérieures
- Mémoires des températures minimales et maximales
- Graphe barométrique des 12 dernières heures et indicateur de tendance
- Indicateur de batterie faible pour les unités intérieure et extérieure(s)
- Pour un rétro-éclairage permanent, vous pouvez utiliser un transformateur 3V 200mA (non fourni).



Installation

1. Insérer les piles. Après 3 secondes l'écran LCD s'affiche et bip. Endéans trois minutes, la station détecte automatiquement les températures et humidités intérieures, et la valeur barométrique et les senseurs extérieurs sans fil.
2. Paramétrer la station en suivant les étapes ci-dessous. (Note: Durant tout paramétrage, la station quitte automatiquement le mode paramétrage après 30 secondes d'inactivité.)

Horloge & Alarme

1. Appuyer sur "MODE" pour passer du mode horloge au mode Alarme 1, puis Alarme 2.
2. Sous le mode à paramétrer (horloge, alarme1 ou alarme 2), appuyer sur "MODE" durant 3 secondes ; l'élément à paramétrer clignote, appuyer sur "UP" ou "DOWN" pour paramétrer, ensuite appuyer sur "MODE" pour confirmer et paramétrer l'élément suivant.

Notes:

- Sous le mode alarme, appuyer sur "UP" activer/désactiver l'alarme.
- En quittant le mode paramétrage de l'alarme, l'alarme s'active automatiquement.
- L'alarme sonne durant 2 minutes. Pendant ce temps, appuyer sur "SNZ" pour stopper la sonnerie et lancer le snooze (répétition de l'alarme 5 minutes plus tard), ou appuyer sur n'importe quelle autre touche pour stopper l'alarme.

Température & Humidité

Sous le mode normal, appuyer sur « MAX/MIN » durant 2 secondes pour changer l'affichage en °C/°F.

Installer un senseur extérieur

1. Insérer les piles. Le senseur est automatiquement reconnu endéans les trois minutes par la station.
2. Appuyer sur "CHANNEL" pour passer d'un canal à l'autre (CH1→CH2→CH3→cycle); Appuyer sur "Channel" durant 3 secondes pour effacer tous les canaux enregistrés. Si un signal n'est pas reçu par la station endéans 60 minutes, celle-ci affichera "--.". Dans ce cas, retirer les piles, attendre 3 minutes et remettre les piles pour relancer l'affichage.

Mémoire des Min/Max

Appuyer sur "MAX/MIN" pour afficher les températures et humidités minimales et maximales.

Alerte au gel

Si la température extérieure est comprise entre -4° et +1°, l'icône de prévention (en forme de flocon de neige) clignote ; Sous -4°C, l'icône s'affiche en continue. La température est calculée sur le CH1, s'il n'y a pas de valeur pour le CH1 elle sera calculée sur le CH2, et s'il n'y a pas de valeur sur le CH2, elle sera calculée sur le CH3.

Baromètre

1. Appuyer sur "BARO" pour voir les valeurs barométriques des 12 dernières heures.
2. Dans le mode Baromètre, appuyer sur "BARO" durant 2 secondes pour entrer dans le paramétrage; choisir la pression (hPa) et appuyer sur "BARO" pour confirmer et quitter.

Hoofdfuncties

- 7 weertypes: zonnig, licht bewolkt, bewolkt, regen, onweer, sneeuw, zware sneeuwval.
- Maanstand (8 standen)
- Dubbel alarm en sluimerfunctie
- Binnentemperatuur: -10°C tot +60°C. Binnenvochtigheid: 20 tot 99%.
- Meetinterval binnentemperatuur: 20 seconden
- Buitentemperatuur beschikbaar met behulp van draadloze sensor (tot 3)
- Buitentemperatuur: -20°C tot +70°C. Buitenvochtigheid: 20 tot 99%.
- Temperatuurs- en -vochtigheidstrend binnen en buiten
- Geheugen voor minimum- en maximumtemperaturen
- Luchtdrukgrafiek van de laatste 12 uren en trendindicatie
- Batterij-indicator voor binnen- en buiteneenheden
- Om de achtergrondverlichting continu te laten branden kunt u een 3V 200mA-transformator gebruiken (niet bijgeleverd)



Installatie

1. Plaats de batterijen. Na 3 seconden begint het lcd-display te branden en wordt een pieptoon afgegeven. Binnen drie minuten detecteert het station automatisch de binnentemperatuur- en vochtigheid, de luchtdrukwaarde en de draadloze buitensensoren.
2. Volg de onderstaande stappen om de parameters van het station in te stellen. (Opmerking: Tijdens het instellen van de parameters verlaat het station automatisch de instelmodus als gedurende 30 seconden geen activiteit plaatsvindt.)

Klok en alarm

1. Druk op 'MODE' om van de klokmodus naar de modus Alarm 1 en vervolgens Alarm 2 te gaan.
2. Druk in de modus (klok, alarm 1 of alarm 2) waarvoor u de parameter wilt instellen gedurende 3 seconden op 'MODE'. De parameter knippert. Druk op 'UP' of 'DOWN' om in te stellen en druk vervolgens op 'MODE' om te bevestigen en de volgende parameter in te stellen.

Opmerkingen:

- Druk in de alarmmodus op 'UP' om het alarm te activeren / te deactiveren.
- Als de modus voor het instellen van de alarmparameters wordt afgesloten, dan wordt het alarm automatisch geactiveerd.
- Het alarm gaat gedurende 2 minuten af. Druk binnen deze 2 minuten op 'SNZ' om het alarm uit te zetten en de sluimerfunctie in te schakelen (het alarm wordt 5 minuten later herhaald) of druk op een van de andere toetsen om het alarm volledig uit te schakelen.

Temperatuur en vochtigheid

Installeren van een buitensensor

1. Plaats de batterijen. De sensor wordt binnen drie minuten automatisch herkend door het station.
2. Druk op 'CHANNEL' om van kanaal te veranderen (CH1→CH2→CH3→cyclus). Druk gedurende 3 seconden op 'CHANNEL' om alle geregistreerde kanalen te wissen. Als het station niet binnen 60 minuten een signaal ontvangt, dan wordt '---' weergegeven. Neem in dit geval de batterijen uit, wacht 3 minuten en plaats de batterijen terug om opnieuw op te starten.

Geheugen voor minimum/maximum

Druk op 'MAX/MIN' om de minimum- en maximumtemperaturen en -vochtigheid weer te geven.

Barometer

1. Druk op 'BARO' om de luchtdrukwaarden van de laatste 12 uren weer te geven.
2. Druk in de barometermodus gedurende 2 seconden op 'BARO' om naar het instellen van de parameters te gaan. Kies de luchtdruk en druk op 'BARO' om te bevestigen en af te sluiten.

Vorstwaarschuwing

Als de buitentemperatuur tussen de -4° en +1° is, dan knippert het waarschuwingssymbool (in de vorm van een sneeuwvlok). Bij minder dan -4°C wordt het symbool continu weergegeven. De temperatuur wordt berekend op kanaal CH1. Als er geen waarde is voor kanaal CH1, dan wordt deze berekend op kanaal CH2 en als er geen waarde is voor kanaal CH2, dan wordt deze berekend op kanaal CH3.

Funciones principales

- 7 tipos de previsiones: tiempo soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvioso, tormenta, nieve, nieve abundante.
- Fase lunar (8 niveles)
- Doble alarma y snooze
- Índice de humedad interior: húmedo, confort, seco
- Temperatura interior: -10 °C-+60 °C. Humedad interior: 20-99 %.
- Ciclo de enfriamiento de la temperatura interior: 20 segundos
- Temperatura exterior disponible con detector inalámbrico (hasta 3)
- Temperatura exterior: -20 °C-+70 °C. Humedad exterior: 20-99 %
- Tendencia de la temperatura y la humedad interior y exterior
- Memoria de las temperaturas mínimas y máximas
- Gráfico barométrico de las 12 últimas horas e indicador de tendencia
- Indicador de batería baja para las unidades interior y exterior
- Para una retroiluminación constante, puede utilizar un transformador de 3V 200 mA (no incluido)



Instalación

1. Introduzca las pilas. Después de 3 segundos, aparece la pantalla LCD y emite un pitido. Al cabo de tres minutos, la estación detecta automáticamente la temperatura y la humedad interior, así como el valor barométrico y los detectores externos inalámbricos.
2. Configure la estación siguiendo las etapas a continuación. (Nota: durante toda la configuración, la estación sale automáticamente del modo de configuración al cabo de 30 segundos de inactividad).

Reloj y alarma

1. Pulse "MODE" para pasar del modo de reloj al modo de Alarma 1, y luego de Alarma 2.
2. En el modo a configurar (reloj, alarma 1 o alarma 2), pulse "MODE" durante 2 segundos; el elemento a configurar parpadea. Pulse "UP" o "DOWN" para configurar y, a continuación, pulse "MODE" para confirmar y configurar el elemento siguiente.

Notas:

- En el modo de alarma, pulse "UP" para activar/desactivar la alarma.
- Al salir del modo de configuración de la alarma, ésta se activa automáticamente.
- La alarma suena durante 2 minutos. Durante este tiempo, pulse "SNZ" para detener el timbre e iniciar el snooze (repetición de alarma 5 minutos más tarde) o pulse cualquier otra tecla para detener la alarma.

Temperatura y humedad

Instalar un detector exterior

1. Introduzca las pilas. El detector es reconocido automáticamente por la estación al cabo de tres minutos.
2. Pulse "CHANNEL" para pasar de un canal a otro (CH1→CH2→CH3→ciclo). Pulse "Channel" durante 3 segundos para borrar todos los canales guardados. Si la estación no recibe una señal en un plazo de 60 minutos, ésta mostrará "--.-". En este caso, retire las pilas, espere 3 minutos y vuelva a colocar las pilas para reiniciar la visualización.

Memoria de Mín./Máx.

Pulse "MAX/MIN" para ver las temperaturas y humedades mínimas y máximas.

Barómetro

1. Pulse "BARO" para ver los valores barométricos de las 12 últimas horas.
2. En el modo de barómetro, pulse "BARO" durante 2 segundos para entrar en la configuración; seleccione la presión y pulse "BARO" para confirmar y salir.

Aviso de hielo

Si la temperatura exterior está comprendida entre -4° y +1°, el icono de prevención (en forma de copo de nieve) parpadea. Por debajo de -4 °C, el icono aparece de forma continua. La temperatura se calcula en el CH1; si no hay ningún valor para el CH1, se calculará en el CH2 y si no hay ningún valor en el CH2 se calculará en el CH3.

Funções principais

- 7 tipos de previsão: céu limpo, ligeiramente nublado, nublado, chuva, trovoadas, neve, neve forte.
- Fase lunar (8 níveis)
- Duplo alarme e snooze
- Índice de humidade interior: húmido, conforto, seco
- Temperatura interior: -10°C/+60°C. Humidade interior: 20-99%.
- Ciclo de redução da temperatura interior: 20 segundos
- Temperatura exterior disponível com sensor sem fios (até 3)
- Temperatura exterior: -20°C/+70°C. Humidade exterior: 20-99%
- Tendência de temperatura e humidade interiores e exteriores
- Memórias de temperaturas mínimas e máximas
- Gráfico barométrico das 12 últimas horas e indicador de tendência
- Indicador de bateria fraca para as unidades interior(es) e exterior(es)
- Para uma retroiluminação constante, pode utilizar um transformador de 3 V 200 mA (não fornecido)



Instalação

1. Inserir as pilhas. Passados 3 segundos, o ecrã LCD liga-se e emite um sinal sonoro. No espaço de três minutos, a estação deteta automaticamente a temperatura e humidade interior, o valor barométrico e os sensores exteriores sem fios.
2. Configurar a estação de acordo com as etapas abaixo. (Nota: durante a configuração, a estação sai automaticamente do modo de configuração passados 30 segundos de inatividade.)

Relógio e alarme

1. Premir "MODE" para passar do modo de relógio para o modo Alarme 1 e depois Alarme 2.
2. No modo a configurar (relógio, alarme1 ou alarme 2), premir "MODE" durante 2 segundos; o elemento a configurar fica intermitente, premir "UP" ou "DOWN" para configurar e, de seguida, premir "MODE" para confirmar e configurar o elemento seguinte.

Notas:

- No modo alarme, premir "UP" ativar/desativar o alarme.
- Ao sair do modo de configuração do alarme, o alarme ativa-se automaticamente.
- O alarme soa durante 2 minutos. Durante este tempo, premir "SNZ" para parar o som e iniciar o snooze (repetição do alarme 5 minutos depois) ou premir qualquer outra tecla para parar o alarme.

Temperatura e humidade

Instalar um sensor exterior

1. Inserir as pilhas. O sensor é automaticamente reconhecido no espaço de três minutos pela estação.
2. Premir "CHANNEL" para passar de um canal para outro (CH1→CH2→CH3→ciclo); Premir "Channel" durante 3 segundos para apagar todos os canais registados. Se um sinal não for recebido pela estação no espaço de 60 minutos, esta apresenta a "--.-". Neste caso, retirar as pilhas, aguardar 3 minutos e voltar a inserir as pilhas para repor a apresentação.

Memória de Mín/Máx

Premir "MAX/MIN" para apresentar as temperaturas e humidades mínimas e máximas.

Barómetro

1. Premir "BARO" para ver os valores barométricos das últimas 12 horas.
2. No modo Barómetro, premir "BARO" durante 2 segundos para entrar na configuração; seleccionar a pressão e premir BARO para confirmar e sair.

Alerta de gelo

Se a temperatura exterior estiver entre -4° e +1°, o ícone de prevenção (em forma de floco de neve) fica intermitente; abaixo dos -4 °C, o ícone apresenta-se continuamente. A temperatura é calculada no CH1, se não existir valor para o CH1, será calculada no CH2 e se não existir valor para o CH2, será calculada no CH3.

Main functions

- 7 types weather forecast: sunny, sunny and slight cloudy, cloudy, rain, storm, snow, heavy snow.
- Moon phase (8 grades)
- Dual alarms and snooze
- Indoor temperature: -10°C – $+60^{\circ}\text{C}$. Indoor Humidity: 20-99%.
- Indoor temperature inspect cycle: 20seconds
- RF outdoor temperature, up to 3 outdoor transmitters receivable
- Outdoor temperature : -20°C – $+70^{\circ}\text{C}$. Outdoor humidity: 20-99%
- Indoor /outdoor temperature and humidity trend
- Temperature and humidity Max/Min memory
- Last 12 hours barometer dynamic BAR picture
- Low battery indication for indoor and outdoor unit
- For constant backlight, can be use with transformer 3V 200mA (not included).



Installation

1. Insert new batteries, after 3 seconds, LCD show full segment and then beeps, detects indoor temperature and humidity, barometer value, then detect the RF outdoor temperature and humidity for 3 minutes.
2. Set-up by following below steps.

Time and alarm

1. Press "MODE", to view ALARM1 → ALARM2 → Normal Time mode.
2. Under time mode, press "MODE" for 2 seconds, to enter time setting mode ; Time setting in sequence: hour → minute → MD/DM → year → month → date → language → 12/24H → exit
Under alarm mode, Press "MODE" for 2 seconds to enter alarm setting mode ; Alarm setting in sequence: Hour→ minute→ exit.
3. Press "UP" or "DOWN" select, then Press "SET" confirm , enter to next item setting.

Notes:

- Under alarm mode, Press "UP" turn on/off the alarm
- for all settings, no operation in 30 seconds will automatically exit setting mode .
- Under alarm setting mode, alarm turned on automatically
- BUZZER sound for 2 minutes. During buzzer, Press "SNZ" to stop and go to snooze status for 5 minutes; Press any other to exit alarm.

Temperature and Humidity

Under normal mode, press "MAX/MIN" for 2 seconds, to switch temperature display format.

Install the outdoor sensor

1. Insert the batteries; enter RF receiving for 3 minutes after temperature and humidity auto-test.
2. Under normal mode, Press "CHANNEL", to switch channels between CH1→CH2→CH3→cycle ; Press "Channel" for 3 seconds, clear all current register channels, and register again. If one channel not detector signal in 60 min., channel value will show "--.-", then auto register

Barometer

Press "BARO", view last 12h barometer value ; Press "BARO" for 2 seconds , enter barometer pressure setting (hPa) and press "BARO" to confirm.

Par la présente CHACON déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE :
www.chacon.be • Assistance • Téléchargements • 54419

IMPORTANT (Directive 2002/96/ECWEEE) :

Lors du triage de vos déchets, nous vous prions de respecter la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer dans un endroit prévu à cet effet et dans le respect de l'environnement.

**HOTLINE**

hotline@chacon.be

BELGIQUE 0900 51 100*
FRANCE 01 57 32 48 12**

* (Tarif national de 0,45€/min.)
** (Prix communication nationale, selon opérateur)

Hierbij verklaart CHACON dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG :
www.chacon.be • Hulp • Downloaden • 54419

BELANGRIJK (Directive 2002/96/ECWEEE) :

Wij vragen u om u van uw afval te ontdoen volgens de regels die van toepassing zijn over het sorteren van huishoudelijk vuil. Gelieve uw afgedankt materiaal dus te laten verwerken door de daartoe voorziene kanalen teneinde ons leefmilieu proper te houden.

**HOTLINE**

hotline@chacon.be

België : 0900 51 100
*(Nat. tarief 0,45€ /min.)

CHACON declara que el cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE :
www.chacon.be • Ayuda • Descarga • 54419

IMPORTANTE (Directive 2002/96/ECWEEE) :

En la selección de sus residuos, les rogamos que cumpla la normativa en vigor en cuanto a su eliminación. Les agradecemos que los deposite en un lugar previsto a tal efecto y en cumplimiento del medio ambiente.

**HOTLINE ESPANA**

+34 911 899 443

(Tarifa de llamada local,
de acuerdo con el
operador contratado)

CHACON declara que este aparelho está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE:
www.chacon.be • Ayuda • Descarga • 54419

IMPORTANTE (Directive 2002/96/ECWEEE) :

Aquando da selecção dos vossos resíduos, solicitamos-lhe de respeitar a regulamentação em vigor aquando à sua eliminação. Agradecemos-lhe de depositá-lo num lugar prevista para esse efeito e com o respeito do ambiente.

**HOTLINE PORTUGAL**

+351 221 450 250

(Tarifa de chamada local,
de acordo com o operador
contratado.)

Hereby, Chacon, declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC :
www.chacon.be • Assistance • Téléchargements • 54419

IMPORTANTE (Directive 2002/96/ECWEEE) :

During the sorting of your waste, we ask you to respect the regulations in effect regarding their elimination. We thank you for depositing them in a place allowed to this purpose and respecting the environment.

**HOTLINE**

hotline@chacon.be